

聖言通訊

諮詢顧問：王永信牧師 招世超牧師 麥希真牧師 勞伯祥牧師
 潘士端牧師 陳道明牧師 李繼榮牧師 Dr. John Reed
 董事：關國瑞牧師 伍柏禎牧師 林良材長老 沈有方傳道
 曾永光牧師 賴若瀚牧師
 會長：賴若瀚牧師 副會長（拓展與行政）：沈有方傳道
 訓練：鍾柱珍傳道

846 Stewart Drive, Sunnyvale, CA 94085, U.S.A.
 Telephone: 408-773-8891 & 408-505-9968
 Fax: 408-228-6490 Website: www.sagos.org

SACRED LOGOS RESOURCE CENTER NEWSLETTER

第十三期 2010年8月

講道者的靈命塑造

* 曾立華博士

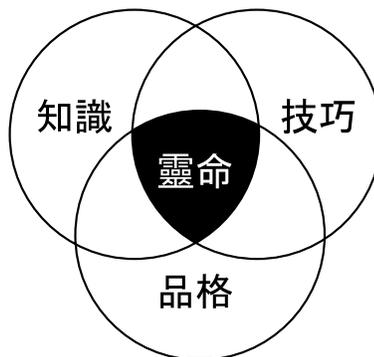
（香港建道神學院兼任教授）

當代著名講道牧者華倫·魏斯比（Warren Wiersbe）明說：「講道不是我們做甚麼，乃是我們是甚麼。」（Preaching is not what we do, it's what we are）¹ 這句話顯示，神要使用講道者首先是他這個人，因為講道與講者的生命是分不開的，有怎樣的生命就有怎樣說服人的道。這正是十九世紀偉大講道家布魯克斯（Philip Brooks）給講道的定義：講道是透過一個人格帶出信息。因此，一個人的生命與品格怎樣，他的信息就反映出他的生命質素，有說服力的生命講章都是靈性生命的精粹結晶。正因如此，牧者的靈性生命狀況正常健康與否，是講道質素優或劣的關鍵，它對聽道的信徒影響深遠。這是每一位常站講壇的牧者須正視並作真誠自我反省的。

不少人都認定，一篇有感染力的講章大都是由自身的經歷、體驗，正確地帶出經文信息，及在生活上實踐生命之道所結合組成的。換言之，有感染力的生命講章乃是經由牧者透過正確詮釋聖經，加上牧者以身作則——以自己的生活將聖經的道示範（demonstrate）出來，就能深深地影響和改變信徒的生命；牧者自己未能改變得好，或未能示範出來，就很難說服信徒。這說明講道真是一項要求極高的崇高託付，因為講的是神的道，是一項神聖的生命工程。單單運用勸說技巧或採用有效的形式是不足夠的，雖然這些均是建構講章所包含必要的學問和原則。講員情理兼備將聖經的真道傳達出來，在某程度上是能叫人折服和感動的；但更深遠影響人心的，卻是經由聖靈恩膏祝福和使用的生命信息，那是牧者靈性體驗出來的道。

緊扣靈命的三個圈環

一位牧者的整體生命是構成他事奉的重要元素，他的生命對別人有影響。講道是最公開的一種生命影響，那牧者的事奉生命是脫離不了他的靈性生命的，而靈性生命是核心，其他層次的生命都離不開這個核心；或說，其他幾個層次的生命環節都與靈性緊扣起來。下面三個圈環表示這種緊密聯繫的關係：²



知識——包括：掌握聖經真理，有廣泛的神學知識，閱讀屬靈書報，具一般世上知識，掌握文化、潮流、資訊等狀況。

技巧——懂得將真理知識有組織、層次去表達，又能善用說話措辭甚至身體語言，將信息有效傳達出來。

品格——自身性格磨煉、改變、提升，培育高尚的品格、情操、德行，行為純正，生活表現好，使人信任尊重。

■ 接上頁 講道者的靈命塑造

古哲人亞里斯多德將上述三層面分別稱為：*logos*, *pathos*, *ethos*。*logos*意指有內涵，能說服人；*pathos*意指運用情感、技巧去說服人；*ethos*意指品格正直，有良好的德行。

這三層面無疑都與人內在生命的轉化有關。無論屬靈操練或理性吸收，都使真理知識內化，塑造自己的靈命，使靈命有深度、廣度、靈敏度，委身事奉神，越來越像基督。靈性健康活潑的牧者，很自然地心裏有負擔，有熱情向人傳講真理，使人容易受感動，從而接受真理。在靈命下工夫的牧者，也在聖靈塑造和提點下，品格邁向成熟；他有優雅生命的流露，讓信徒感到台上的講章與台下的他是表裏一致，他們自然地佩服他並受他感染。其實，品格反映我們生命的真實性（*authenticity*），而後現代人很需要講道者的真實性——有立體感，有透明度高的生命寫照。為此，在講道中，我們不怕將自己面對真理時的掙扎適度地向信徒透露，承認自己也是蒙神憐憫的一個人，是繼續靠神憐憫恩典謙卑地學習的人；這樣，信徒便感到你的人性真實一面，那是與他們一樣的，他們因此也就同你一樣去學習如何求神恩，尋求長進。

當然，這三方面都離不開禱告，到神面前祈求，立志過聖潔的生活，這也是靈命塑造的重要環節。除了正常的每天靈修禱告，更應定期隔一段時間有半退修式的較長禱告時間，為自己、信徒、家人的靈命復興成長而禱告，體會神確實的同在，自己生命浸淫在神愛的懷抱中，內心有充足的安全感。如此，你在事奉上就有更敏銳的反應，對人也有更多的愛、忍耐和接納。發展下去，你我的生命會增加一些重要元素去感染信徒：

能幹——是知識與技巧的結合。這種元素表示講道者能將神學真理、聖經內容、時代狀況等互動，另一方面他透過研究、學習、聆聽、想像及運用身體語言，將聖經知識加上當代應用清楚地傳達出來。一些牧者有豐富的真理知識，但在技巧運用上比較弱，使好的信息打了折扣；另一些則有非常吸引的表達力，但信息內容較弱。最理想是，講道者努力將知識與技巧平衡地結合起來，提升講道的才幹，使自己有專業演講家的表現。

信用——講道者將技巧和品格結合起來發展，就使人欣賞信任，所傳的信息自然能夠被人接受；沒有信用的人很難使人接受其所講的。印象是一件很複雜的事情：講道者給人好印象，受眾對信息的接收力和對講員的信任感就會強；印象差，信息的傳達效果自然就差。為此，傳道人的品格印象（形象）是信息傳遞的重要元素，而傳道人品格信用度是來自他與神的關係、個人的誠信正直，以及人際

關係。所以，品格反映我們整體靈性的狀況；靈性不佳，表現的品格就不理想。請謹記：給人不良的印象，是講道信息的最大破壞力！

自信——講道者努力追求知識和品格的結合，內在生命就增強，對講道有信心，喜歡講道職事。具有神學素養、時代意識，加上深深地倚賴神的恩典，那就滿有神的能力，對所宣講的道滿有自信，知道所講的道有屬靈權威。

但願我們每一位被神所召的傳道工人，在上述幾方面作平衡追求，那麼，我們講的道就有先知權威性，能改變人心，亦能「道成肉身」展現在信徒眼前。

靈命塑造

近年基督教圈子大談屬靈操練，為要推動傳道人與信徒有深廣的靈性經驗。「靈命塑造」有很多定義，其中筆者較喜歡的是一位女神學家安妮·卡爾（Anne Carr）所下的定義：

靈命塑造可以被描述為一個人整全地追求神，使人有深度的宗教信念、確信、思想模式、情感和行為。

(Spirituality can be described as the whole of our deepest religious beliefs, convictions, and pattern of thought, emotion, and behavior in respect to what is ultimate, to God.)³

或許我們可以這樣說：「靈命塑造」就是一個人活出他的屬靈確信，這確信是源於他與神、自己、別人及受造世界的關係，使他生命裏產生一種既委身又開放的信念；所以，講道者便需要這種開放性的靈命向度，使自己一生不斷努力追求靈命成長。

談到開放性的靈命向度，聖經中有兩段經文提及，都是與運用舌頭有關的，很能啟發我們，這兩段經文是：馬可福音七章32-37節，和以賽亞書五十五章4-5節。頭一段經文記述耶穌在加利利醫治一個耳聾舌結的人，對他說：「以法大！」（可七34，意即「開了吧！」）那人的「耳朵就開了，舌結也解了，說話也清楚了」（可七35）。

我們被召去宣講也須在多方面開放：開放耳朵、開放舌頭、開放內心、開放手掌，也向經驗、人際關係開放，向美善開放。總言之，就是向整體生命開放，這一切都影響著我們的靈命和宣講效能，且讓神的奧祕透過這些開放性領域來感染我們吧！

開放的耳——這是講道者靈命的基礎，以賽亞先知的「僕人之歌」中有一段說：「主耶和華

賜我受教者的舌頭，使我知道怎樣用言語扶助疲乏的人（這正是講道職事其中一種功能）。主每早晨提醒，提醒我的耳朵，使我能聽，像受教者一樣。主耶和華開通我的耳朵；我並沒有違背，也沒有退後。」（賽五十四4-5，這就是上文提及的兩段經文中的後一段）

講道前，我們首要讓神的道向我們自己說話。我們的屬靈耳朵要打開，讓神的道貫通我們自己——挑戰自己、改變自己、醫治自己，我們會掙扎，直至順服神的話，真理內化我們。這樣，我們所傳出的道就有了第一身經驗，這是生命的道，發出屬靈能力。

開放的眼——是指我們深入研讀，以開放的眼（連同開放頭腦）閱讀各種資源（釋經書、字典、原文工具書等），使我們有深度去挖掘神真理的道，不斷反思應用。

開放的舌頭——講道者應像耶利米心中有強壓的激情：「……有燒著的火閉塞在我骨中，我就含忍不住，不能自禁」（耶二十九），因此就開口宣講；也該像耶穌那樣，「因為我沒有憑著自己講，惟有差我來的父已經給我命令，叫我說甚麼，講甚麼」（約十二49），這是一種心裏有負擔要將神命令如實宣講出來的模式。這樣，心裏才舒暢愉快。

開放的心——講道者應有熱愛人的心，常祈求神給他像神那樣有寬廣的心去接納所有人。在預備講章時，講道者心裏須有著一顆愛人、憐恤人的情懷，以致在講章信息的措辭中能用溫婉言詞去安慰及關懷受傷的信徒。所以，講道含有集體輔導功能。

開放的手——這反映講道者另一種靈命素質，就是以行動去關顧信徒，帶著恩典去關懷與幫助有需要的人。正如德蘭修女及盧雲神父一樣，他們兩人之靈命表達的一種形式就是用開放的手。

向經驗、人際關係開放——以冒險心態跟不同文化、階層、宗教、種族或政治意向的人建立關係，聆聽學習，就像耶穌一樣，與社會不同階層的人來往，從事社交活動。故此，參加不同的文化體驗團、國際性會議、海外短宣等，就能拓闊自己的靈命體驗，從而在宣講中分享經驗。

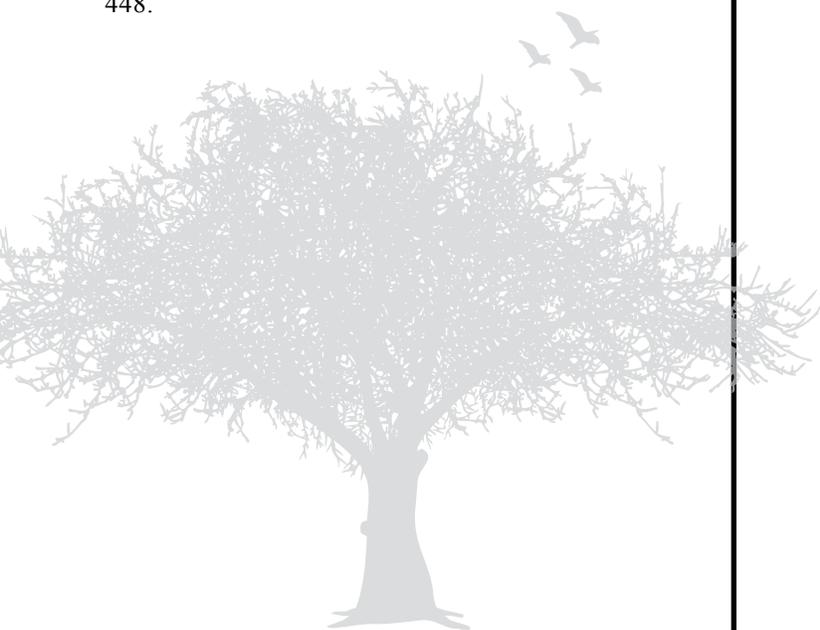
向美善開放——向美藝開放學習，深化自己的文化修養，讓自己從文學、音樂、繪畫、書法、詩歌、戲劇、電影等藝術作品中得薰陶，豐富自己的想像力及提升自己的文化修養。這些均能助我們掌握人類文化，在宣講之前先觸摸到人深處的需要。

結語

綜上所述，講道者的靈命塑造非常重要。講道者須認識到緊扣靈命的三個圈環：知識、技巧和品格，並在這幾方面平衡地追求。此外，講道者要有開放性的靈命向度，就是在耳、眼、舌頭、心、手、經驗、人際關係及藝術等多方面開放，好使自己的靈命得到塑造，講道能有效地感染信徒。✠

ENDNOTES

- 1 Warren Wiersbe, "The Patented Preacher," ch.16 in *The Art and Craft of Biblical Preaching: A Comprehensive Resources for Today's Communicators*, ed. Haddon Robinson and Crag B. Larson (Grand Rapids: Zondervan, 2005), 78.
- 2 Michael J. Quicke, *360-Degree Preaching: Hearing, Speaking, and Living the Word* (Grand Rapids: Baker Academic, 2003), 86-96.
- 3 Anne Carr, "On Feminist Spirituality in Spirituality," in *Women's Spirituality: Resources for Christian Development*, ed. J. W. Conn (New York: Paulist Press, 1986), 49, quoted in Joan Delaplaine, O. P., "Spirituality of the Preacher," in *Concise Encyclopedia of Preaching*, ed. W. H. Willimon and Richard Lischer (Louisville: Westminster John Knox Press, 1995), 448.



6

月宣教事奉記實

* 沈有方

六月中旬左右，我和楊陸屏弟兄再度同工，一起往海外作培訓約兩個星期。陸屏會在今期《聖言通訊》撰文分享這段時期特別的經歷，我則和大家談一談六月下旬我在另外一個城市的培訓。

六月下旬，正是炎炎夏日開始發威的季節。但天氣的炎熱，卻抵不上我心中被聖靈的火所燃起的熱情。這個熱情不是一時的激動，乃是聖靈在一百多人當中所作的奇妙的工。我不但躬逢其盛，也是親自領受恩典的人之一。

在五天的雅各書釋經中，我每天都安排一段或兩段時間，讓受訓者根據我所提出來的問題，展開個人思考，然後分小組討論，之後自由上台分享。第一天，也許大家不太習慣這種分享的方式，又也許因為受到發言時間的限制，所以還不太看得出果效來。第二天開始，他們憑著聖靈的感動，分享時就看到神的話語如何打動他們。許多人認罪悔改，其中還包括了傳道人和他們的配偶。分享內容非常坦白，有時還帶著「不足為外人道矣」的隱私或念頭。你幾時聽華人信徒在公開分享時，說她自己是個大淫婦？你又幾時聽過華人信徒，公開承認她想和傳道人丈夫離婚的難處？在神面前，他們一一都認罪悔改，實在要感謝讚美主！連我自己，也都在台上公開認罪悔改。在場的許多人，按雅各書之教導的光照，受到聖靈責備，哭泣不已。最後一天會後檢討，唯一要改進的事項居然是應該多準備一些擦手紙，因為姊妹們流淚，流到擦手紙不夠用。

詩人說得好：「祢的言語一解開，就發出亮光，使愚人通達。」（詩一一九130）。當神的話語按正義分解之後，它就成為我們內在生命的力

量。我按照十步釋經法，一步一步地分解聖經，也用以經解經的原則向他們說明雅各書的精義。他們認為我提出的思考問題，好像都是針對他們常犯的毛病，非常切合。但實際上那些思考問題是參考賴若瀚牧師的《永活的信仰》，我根據當地人的狀況，擇該書之要者，加上適當的改變，如此而已。主要的是：《永活的信仰》提出的應用問題都是依照十步釋經法中所強調的，所有的應用都要根據經文，先建立跨越時空的應用原則，然後才談及應用的細節。只要掌握了這個原則，問出來的問題無疑都能切合當事人的情境。他們根據這些問題去討論，加上聖靈的工作，自然就會扎心、感動，甚至認罪悔改。如果有人以為十步釋經法只是一項技術，沒有生命，我認為那是因為他可能還沒有掌握到十步釋經法應用的原則。希望他能來和我們一起，研究如何使用十步釋經法來解經及應用。

我去的那個地區，神在那裏動奇妙無比的工，信主的人快速地成長。有個教會，成立只有三年，幾乎每個信徒都在本地傳福音——在餐廳，在醫院，在上班的地方，只要有機會就傳。三年來，被帶到教會決志的人，超過一千人，這還不包括個別在教會之外領人歸主的人數。我在那裏一連五天從早上九點到下午五點，天天講雅各書，基本上是釋經，不是佈道會。但最後一天聚會，也有超過十個人上台決志，其中還包括了兩位聾啞青年（我在中午休息時間，只花了二十分鐘，用筆談帶這兩位決志）。

他們主日的聚會場所平時只有一百二十個座位。那不來聚會的九百個人去了哪裏？不知道。參加教會聚會的得到了甚麼教導和栽培？很有限。他們沒有成人主日學，也沒有所謂的「查經班」。他們只有讀經聚會，因為沒有人知道怎樣帶查經，只好大家一起讀經，各自分享「亮光」。有個教會，主日有七十多個信徒聚會，唯一的長老退休之後，就沒有人牧養。甚至信主只一年多的，也上台講道。所以，各樣異端乘虛而入，有一個人居然教導他們說，伊甸園是在中國。其混亂可想而知。

一般而言，牧養、教導與傳福音是教會事工的鐵三角。如前所述，他們傳福音非常火熱，也很有果效，實在不需要外國的教會派人從老遠來傳福音。相對而言，目前家庭教會的最大弱點，還是在牧養和教導方面。從某個角度來說，教會的發展乃是受了傳道人數目的限制。神給他們多少工人，他們就只能帶多少信徒。有一大部分人信了主，得不到初步的牧養就因此流失了。有些人信主只有兩三年，卻要被推出來做執事，甚為惶恐。他們與我交談時，都自認屬靈生命還很幼稚，要承擔做執事這個責任真吃力！我在此呼籲，有心的弟兄姊妹們，可以參與到那裏培訓的事奉。一年花一兩個禮拜，去教一卷書，對他們的幫助應該很大。 

步步耕，十步成

——「十步釋經」培訓感言

* 楊陸屏

十多年前，我的教會（聖荷西基督徒會堂）就已經舉辦「實用釋經法」（「十步釋經法」的前身）訓練，並邀請到當時還在德州牧會的賴若瀚牧師來主講；沒想到神的帶領很奇妙，讓我近幾年在基督工人神學院進修時，再得已移居加州的賴牧師諄諄教誨，我不但學懂以「十步釋經法」釋經，並且進一步學曉如何準備講章及查經教案，獲益匪淺。去年（2009），賴牧師邀請我參與「聖言」的培訓事工，與沈有方副會長同行；我的任務是以十步釋經法闡釋哈該書，不但分享我如何運用這完善的釋經方法，並且傳遞釋經所得的哈該書主題信息，及跨越時空的今日原則，與生活應用的細節。今年（2010）再度與沈弟兄同工，我以十步釋經法闡釋瑪拉基書，作為培訓教材。

其實，參與培訓事工，得到最大祝福的是我自己。由於神的（也是「聖言」的）託付，我就戰戰兢兢，劍及履及，按「十步釋經法」一步一步地分解這兩卷小先知書（只敢先從短的書卷開始），得著許多新的亮光，那是靠我自己以前的讀經方式所不能發現的，真是如獲至寶！感謝聖靈的帶領，以及這「步步耕耘」的正確釋經途徑與紀律要求，我竟然「釋」完了這兩卷書，心裏不得不向神獻上無限的感恩！

當我們與培訓班的弟兄姊妹分享時，是「方法」與「信息」並重。就「方法」而言，因為十步釋經法需要精研並多次使用，才能得著要領，因此才能「按正意分解真理的道」，所以我們一步步地與他們分享如何「分解」聖經的書卷（我用小先知書為教材，沈弟兄則用雅各書）；對站講台的傳道人、主日學老師、帶查經的組長來說，這樣的十步釋經法是必要的操練。另外，就「信息」方面而言，由於培訓班中有些初信不久的信徒（或信主已久，但對聖經下的工夫不多），或者他們不是在神的話語上參與事奉，所以還不真正需要「釋經」；但他們都渴望知道神話語的真意及其在今日應用的原則，所以我們把「十步釋經」出來的結果，以類似「短講」的形式傳遞。感謝主，從課後的調查表得知，弟兄姊妹對「方法」與「信息」都有正面的回應；當然，可想而知的是：由於初次參加這樣深入的釋經培訓，有些弟兄姊妹對「方法」部分表

示不太跟得上，但是因為跟隨著一步步的釋經過程，對最後「釋」出的信息，所以表示合乎真道，而且條理清晰，也很得幫助。希望我們多花時間在「信息」的傳講。

事實上，在我們所去的培訓地，不同教會之領袖有共同的觀察：目前教會有不少聚會點——即分散在許多地點聚會，每個點的人數不多，但同時就要有足夠的人站講台；因為點的數字快速增長，所以傳道人的需求也日益殷切，許多年輕基督徒被要求上講台。然而，他們釋經的訓練不足，神學真理還沒扎根，常會採用「主題式」講道（就是自己發揮，不完全遵照聖經），或「靈意」解經（因為釋經訓練不夠，不能掌握經文的真正意義）。還有，他們無法分辨神學論點的正誤，容易走上異端；缺乏材料時，就上網搜集，不會分辨與取捨，因此人云亦云，沒有亮光。如今，福音廣傳，但話語的造就卻不足，年輕基督徒亟需學習正確釋經方法，建立神話語的堅實基礎。

今年來參加培訓的，就是一群年輕的「準」傳道人。清晨五點鐘，他（她）們已經起牀洗滌；五點半，他（她）們已經坐在教室禱告，向神支取力量以應付一天10小時的學習課程。他（她）們平均年齡很輕，正是享受花樣年華、青春不願留白的時候。但是，他（她）們住在空間有限的宿舍，吃的是自己分工煮食的家常便飯，沒有電視，沒有報紙，沒有手機，沒有娛樂，沒有遊戲，沒有自己的私人空間；所「有」的是：天天在一起的主內弟兄姊妹之情，每日密集的聖經課程學習，日日輪班煮飯洗鍋清掃的事奉。他（她）們專心、勤奮，有紀律；順服、互助，常喜樂。他（她）們也都擁有一個活水湧流的生命，支撐著這樣全人奉獻的心志。

今年，沈弟兄更使用大家都熟悉的幾段福音書經文，以「手把手」的方式，帶著他（她）們「一步步，一節節」地走完每一段經文的釋經之路。他（她）們雖然一般學歷不高，但是認真努力。他（她）們不懼艱澀，耐心做習作，勇於參與；尤其重要的是，學習目標明確（為了事奉），學習動機高昂（為了傳道），學習氣氛良好（沒有干擾），因此這二週密集課的學習成果令人驚喜！他（她）們的課後回應是：這樣釋經的工夫，讓他們發現自己以前對經文或是完全錯解，或是只抓住了「樹皮」而忽略了「主幹」信息；今後他們立志要好好使用「十步」來釋經，再根據分解出來的「真理的道」來準備講章，或帶領查經。

我非常相信「十步釋經法」是今日神會重用的一個「器皿」，藉此造就那些在話語上事奉祂的僕人以及對神的話語有心更進一步深入研習的所有信徒們。✠

感恩與報告事項

「聖言」於2010年2月至7月的聖工報告如下：

一. 培訓宣教

賴若瀚牧師與師母在5、6月間有一個月時間在亞洲短宣培訓；接著副會長沈有方傳道與楊陸屏弟兄也在6月間作短宣培訓。感謝神，讓「聖言」同工在各地能推廣「十步釋經法」，服事這一世代的人。

二. 培訓者講座

「聖言」在今年4月10日再舉辦了一次「十步釋經法培訓者講座」，讓去年十二月參加進深培訓的同工有進一步研習的機會。當日參加者共十二位，有六位同工在會中將「十步」研讀一段經文的心得在會中分享。我們亦計劃在8月20日至21日再次舉辦研習班，將集中討論如何找出經文主題，並將經文主題搭橋變成應用原則。

三. 三萬元對等奉獻

「聖言」於6月開始，為宣教培訓事工及今年的出版計劃設計的三萬元「對等奉獻」，現仍在進行中，預計至8月31日結束。直到7月15日為止，我們共收到64封的奉獻回覆，獻金共約\$20,307.00。敬請弟兄姊妹繼續在經費上與我們同工。

四. 面對末日的挑戰專題講座

「聖言」與基督工人神學院於7月17日合辦一專題講座，題目為：「面對末日的挑戰—災難前的準備」，由賴若瀚牧師主講，基督工人神學院教授曾祥新牧師、吳羅瑜博士及聖言董事會主席關國瑞牧師作回應。共有180人參加！



五. 聖言與基督工人神學院合辦證書課程

「聖言」將與基督工人神學院合作開辦「聖工進深證書課程」(Advanced Ministry Certificate Program)，課程包括釋經講道、牧養教會、帶領查經及生命進深等四個領域。本課程強調聖工的實踐及講課結束後的輔導跟進。課程的第一科是「講道進深」，由賴若瀚牧師講授，將於2011年3月間在「聖言」辦公室上課。

六. 今年上半年出版的書籍與影音產品

- ① 《旋風中的天籟—安慰禱文集2》(中英對照)(5月出版)
- ② 《深谷裡的靈韻—勵志禱文集2》(中英對照)(6月出版)
- ③ 《誰主明天—但以理書十二講》(國語MP3/CD)

七. 簡體字書籍出版

《十步釋經法》的簡體字版已在最後的製作階段，計劃於八月間出版，配合以前出版的《頑石點頭—彼得生平研究》與《永活的信仰—雅各書詮釋》兩書，可作為對簡體字讀者的一種服侍。

八. 姊妹查經班

賴鍾桂珍師母將於7月底再次開始姊妹查經班(國語)，將用12次查考「神的榮耀」。

九. 明年將舉辦聖地考察團

「聖言」將於明年4、5月間將舉辦兩次「聖地考察團」，分國、粵語兩團出發。國語團日期為4月24至5月6日；粵語團是5月12至24日，行程包括埃及、約旦、與以色列三國。

十. 加拿大奉獻者可享有免稅優惠

加拿大的弟兄姊妹若有意為「聖言」奉獻，可經由「加拿大恩福協會」代轉，並可以得到加拿大的免稅收據。有意者請將獻金寄往 Christian Comm. Inc. of Canada (CCIC), 3880 Midland Ave., Unit 2-4, Scarborough, Ontario, M1V 5K4，並在奉獻信封上與支票上註明「支持『美國聖言資源中心』(SAGOS)」。

問與答

✱ 賴若瀚牧師解答

問

馬可福音十五章25節說，耶穌是在「巳初」（上午九時）被釘十字架的；但約翰福音十九章14-16節卻說，在「午正」的時候（中午十二時）耶穌還在彼拉多面前。這兩處所記載的時間似有矛盾，當如何解釋？

答

讓我們先看有關的經文：

可十五25：「釘祂在十字架上是在巳初的時候。」（「巳初」是上午九時）

約十九14-16：「那日是預備逾越節的日子，約有午正。彼拉多對猶太人說：『看哪，這是你們的王！』……於是彼拉多將耶穌交給他們去釘十字架。」（「午正」是中午十二時）

兩處經文帶出來的困難是：馬可記述耶穌在早上九時已經被釘十字架，但約翰卻說在中午十二時耶穌仍站在彼拉多面前，祂還未被釘十字架。要解釋這問題，基本上有三種不同的進路。

第一種是指出這種差異乃由於抄寫經文時出錯所導致（C. K. Barrett提出）。Barrett認為希臘文的「三」與「六」十分相似，因此文士可能在抄寫經文時誤認了（引自Leon Morris, *The Gospel According to John* [NICNT], 頁801, 附註35）。而William Lane則認為這是後來的修繕者所加上去的補語（*The Gospel of Mark* [NICNT], 頁567）。不錯，從經文抄本學（textual criticism）的研究來說，確實有文士抄寫出錯或加入評語的可能。但若有其他可行的解釋，最好儘量不走這條路。

第二種是認為約翰所採用的計時法與馬可所採用的不同（B. F. Westcott提出）。Westcott相信約翰是採用羅馬人的時間計算法，從午夜到次日的午夜為一日，如同今天的計法一樣；而馬可所採用的是猶太人的計算法，從黃昏到次日的黃昏為一日。若是這樣，約翰的「午正」是早上六時，耶穌約在這時候受最後審訊，後被判決，再被拉出去釘十字架。而根據馬可的記述，釘十字架是在九時或九時之後發生，因此跟約翰記述的時間沒有衝突。

聖經的不同作者採用不同計時法來記述日子與時間，乃屬平常。例如，記述同一年，耶二十五1和耶四十六2採用巴勒斯坦的計算法，而但一1則採用巴比倫的計算法。新約的例證可參考約翰福音

二十章19節。從這一節經文看到，約翰記述耶穌從死裏復活然後向門徒顯現，是在七日的第一日晚上（即「耶穌從死裏復活」與「向門徒顯現」是在同一天裏發生）；但若依照猶太人的計算法，「晚上」應算是第二天的開始，不再是七日的第一日。故此，約翰應該是採用羅馬人的計算法。

然而，有學者認為耶穌甚少可能在天未亮就被帶到彼拉多面前，在經過冗長的審訊，又加上被人譏笑辱罵，然後在早上六時被宣判祂的罪狀（Raymond Brown, *The Gospel According to John XIII-XXI*, [Anchor Bible], 頁883）。

第三種解釋指出兩位福音書作者所記述的時間並沒有衝突（Leon Morris提出）。Morris認為耶穌時代的人，沒有時鐘來準確計時；因此，當時一般人對時間的記錄都是較為粗略的。約翰在「午正」之前加上「約」字，表明那只是一個「約數」（Leon Morris, 上引書, 頁801）。固此，是接近午正的意思（應該是在中午之前）。而馬可說在「巳初」（上午九時），應該是指從「巳初」開始的那段時間（即上午九時至十二時之間）。

因此，我們可以推斷說：約翰記述在中午之前，耶穌在彼拉多面前受審，然後被拉出去釘十字架；而馬可說在上午九時之後的時段，在接近中午的時分，耶穌被釘在十字架上。兩位福音書作者從不同角度切入，所記載的時間基本上可以是沒有矛盾的。✠



更改郵寄地址敬請通知我們，以便更新聖言的資料庫。

有關聖言事工的一點感受

* 沈有方

常常有人會問：「聖言資源中心究竟是一個怎樣的機構？」會問這個問題的人，並不是完全不認識「聖言」，乃是面對「聖言」這麼一個小小的機構，一方面很訝異「聖言」所作的諸多事工如何完成——居然出書、出影音產品，也辦講座、培訓、聖地考察，與神學院合辦課程，以及參與宣教事奉，另一方面似乎也不太明白「聖言」的事奉目標。要回答這個問題，其實不難。「聖言」所有的事奉都圍繞著「培訓」這個事工。我們可以說聖言資源中心就是一個培訓機構，只不過我們用了各種可能的方式來培訓，其中包括了出版、聖地考察團及使徒腳踪考察團（請注意，我們是考察團，不是單純的旅遊團，因為我們要上課，也要做筆記和考試）、一般的培訓（包括講座及與基督工人神學院合辦的證書課程），以及宣教培訓等等。

「聖言」中心其他方面的培訓，不論是傳統的教學或非傳統的考察團，大家都還能理解。但一談到宣教培訓，很多人就不理解培訓怎麼能和宣教掛鉤。

針對這點，首先我要說的是：主耶穌所頒佈的大使命，並不是停在「你們要去，使萬民作我的門徒」就結束了，還有「……給他們施洗」及「凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守」。

「使作…門徒」是主要動詞，而「去」、「施洗」和「教訓」是用來描述如何「使作…門徒」的分詞。因此，宣教的大使命不僅是傳福音，也包含了「教訓」，也就是我們今天所說的「培訓」。

其次，有人認為真正的宣教應該是長駐宣教工場，或至少要常常在工場，否則就不能算是宣教。從個別宣教士的定義來說，也許這樣說無可厚非。但從機構的角度來講，也許應該看機構總體的宣教事奉（特別是像「聖言」中心這樣以培訓為主的機構），而不是看單一個人的宣教事奉。今年我們總共會安排約二十個梯次的宣教事奉（每一個梯次相當於一個人在遠方宣教工場一週）。考慮到我們的培訓每天都是從早到晚（有時甚至是從早上五點半到晚上九點），以及宣教費用每年約三萬美元（佔「聖言」中心總支出的8%），我認為「聖言」中心該如同其在「我們的使命」中所說的，也在參與宣教事奉！祈願各位「聖言」之友常為我們的宣教事工代禱。✠